

A university teaching and research-active Trust
Bridge Park Plaza
Bridge Park Road
Thurmaston
Leicester
LE4 8PQ

www.leicspart.nhs.uk

Січень 2023 р.

Шановна молода людина та батьки / опікуни,

Програма бустерної вакцинації підлітків 3-в-1 та щеплень від менінгіту для молоді

Ми б хотіли запропонувати всім молодим людям, які навчаються в 9 класі (віком від 13 до 14 років), бустерну вакцинацію для підлітків 3-в-1 та щеплення від менінгіту. Ці планові щеплення забезпечують постійний захист від правця, дифтерії, поліомієліту (АКДП/ІПВ) та захист від менінгіту типів АКД та П.

Ознайомитися з інформаційною листівкою для пацієнтів про бустерну вакцинацію для підлітків та щеплення від менінгіту можна за посиланням: www.tiny.cc/boosterleaflet
Щеплення проводиться двома окремими ін'єкціями в плече. Вакцини, що використовуються в програмі бустерної вакцинації для підлітків та щеплення від менінгіту **НЕ містять желатину або спирту**.

Молоді люди можуть дізнатися більше про ці щеплення та інші питання охорони здоров'я, відвідавши веб-сайт: www.healthforteens.co.uk/health/immunisation

Як надати згоду на вакцинацію вашої дитини

- Запишіть код Вашої школи. Для **Winstanley School** кодом школи є **LE143844**
- Заповніть онлайн-форму згоди за посиланням: www.leicsandrutlandimms.co.uk або відскануйте QR-код за допомогою камери вашого смартфона, щоб перейти безпосередньо на сайт.
- Виберіть «**3-in-1 teenage booster and Meningitis ACWY**» та введіть код школи.
- На сторінці декларації про згоду Ви можете надати згоду на одну або обидві вакцини.
- Після заповнення форми Ви отримаєте електронний лист із підтвердженням.



Де я можу прочитати інструкцію до вакцини?

Щодо бустерної вакцини 3-в-1 для підлітків, перейдіть за посиланням:

<https://www.medicines.org.uk/emc/product/5581/pil>

Щодо вакцини АКДП для профілактики менінгіту, перейдіть за посиланням:

<https://www.medicines.org.uk/emc/product/4118/pil>

Коли відбудеться прийом?

До якого числа мені необхідно надіслати свою відповідь?

Не збігається адреса електронної пошти або не розпізнається код школи.

Не вдається заповнити форму онлайн?

Змінили своє рішення?

Що робити, якщо моя дитина відсутня або занедужала в день прийому?

Що таке національна програма вакцинації?

Якщо у мене є питання або я хочу обговорити додаткову підтримку, до кого мені звернутися?

Ваша школа повідомить Вам дату візиту.

Якомога швидше. Форма буде закрыта за ОДИН робочий день до початку прийому. Пізніше ми відкриємо її знову, щоб Ви могли дати згоду на майбутні прийоми.

Переконайтеся, що перед або після адреси електронної пошти та коду школи немає пробілів або розділових знаків.

Зателефонуйте за номером 0300 300 0007 для підтримки.

Зв'яжіться з нами, використовуючи вказані дані, щоб оновити своє рішення.

Буде надана додаткова можливість зробити щеплення.

Перейдіть за посиланням: www.nhs.uk/conditions/vaccinations, щоб дізнатися більше.

Зателефонуйте за номером 0300 300 0007 або напишіть на електронну пошту communityimmunisations.service@nhs.net

З повагою,

Служба громадської імунізації

Якщо Ви хочете прочитати цього листа іншою мовою, скористайтесь веб-сайтом

www.leicspart.nhs.uk/communityimms

Arabic ذا كنت ترغب في قراءة هذه الرسالة بلغة أخرى، قم بزيارة موقعنا على الإنترنت

Gujarati જો તમે આ પત્ર ગુજરાતીમાં વાંચવા માંગતા હો તો અમારી વેબસાઈટ પર જાઓ

Polish Jeśli chcesz przeczytać ten list w innym języku, przejdź na naszą stronę.

Punjabi ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਾਡੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਓ

Somali Haddii aad jeclaan lahayd inaad ku akhrido warqadan luuqad kale, booqo boggayaga internetka

Ukrainian Якщо ви хотіли б прочитати цей лист іншою мовою, відвідайте

Urdu اگر آپ اردو میں یہ خط پڑھنا چاہتے ہیں تو ہماری ویب سائٹ پر جائیں۔

If you would like to read the vaccination leaflet in another language, visit:

<https://www.gov.uk/government/publications/immunisations-for-young-people>